

INHALT

VORWORT	13
A. IMITATIONSÄSTHETIK UND INTERTEXTUALITÄT ..	21
1. <i>Nihil autem crescit sola imitatione</i> – Die Begriffe der <i>imitatio</i> und der <i>inventio</i> bei Quintilian	22
2. <i>Se compose donq' celuy qui voudra enrichir sa Langue, à l'imitation des meilleurs aucteurs Grecz & Latins</i> – Die Bedeutung des Imitationsprinzips in Du Bellays <i>Deffence et Illustration de la Langue Françoysse</i>	26
3. <i>J'amasse, trie et choisit le plus beau</i> – Der Dichter als emsige Biene	28
4. <i>Non enim sum Cicero; me tamen exprimo</i> – Der Streit über die Cicero-Imitation	31
5. <i>Si c'est imiter desrober un sonnet tout entier</i> – Tyards und Des Autels' Einstellung zur <i>Deffence et Illustration</i>	35
6. <i>Galopant librement par les campagnes Attiques, et Romaines</i> – Ronsards Vorwort zu <i>Les Quatre Premiers Livres des Odes</i> ...	41
7. <i>Non toutesfois qu'il soit permis de s'esgarer temerairement en ses inventions</i> – Erato als Muse der Erfindung in Tyards <i>Solitaire premier</i>	42
8. <i>Malaisément pouvons-nous rien discourir, que par redites</i> – Die <i>imitatio</i> als unabänderliche Fatalität in Tyards <i>L'Univers</i> ..	46
9. <i>Comme un autre Dédale trop heureux</i> – Tyards dichterischer „Höhenflug“ als Überbietungsformel zu Quintilians Metapher des Wettlaufs	49
10. Textstruktur als Relevanzfigur – Stierles Kritik am Konzept des unendlich offenen Kunstwerks	57
11. <i>Les arts, imitans nature, appariënt si proprement les dissemblables, qu'ils ne semblent estre qu'un</i> – Der poetische Text als Spiegel der Weltharmonie	60
12. <i>D'autant qu'une chose approche plus de la perfection, d'autant moins est elle comprehensible</i> – Der Text als gelehrter Dialog ..	70

B. DIE FUNKTION DES MYTHOS	77
1. Die Allegorese des Mythos in der spätantiken neuplatonischen Dichtungstheorie	77
2. Rezeptionsformen des antiken Mythos im 16. Jahrhundert	
a. Die „Gleichzeitigkeit des Ungleichzeitigen“	83
b. Einer „der zugleich selbstverständlichsten und heikelsten Gegenstände der frühneuzeitlichen Literatur“	86
c. Das „allegorische Dilemma“	87
3. <i>Leon Hebrieu de l'amour</i> – Mythos und Allegorie in Tyards Übersetzung der <i>Dialoghi d'amore</i> des Leone Ebreo	90
4. Mythos und Allegorie in Tyards <i>Solitaire premier</i>	
a. Der <i>Solitaire premier</i> als argumentative und topische Poetik ..	99
b. <i>Sous l'escorce de quoy le suc et la moëlle se trouve de plusieurs bonnes doctrines</i> – Die philosophische Allegorese des Mythos	106
c. <i>Fable joyeuse</i> – Die ästhetische Dimension	117
5. <i>Platon seroit fait Chrestien facilement</i> – Der synkretistische Mythos in <i>L'Univers</i>	123
6. <i>L'escorce, sous laquelle sont serrées et encloses les admirables efficaces Celestes, déclarées par l'Astrologie</i> – Die Astralmythen in <i>Mantice</i>	136
7. <i>Verba esse imagines & simulachra earum omnium rerum</i> – Die etymologische Allegorie in <i>De recta nominum impositione</i>	142
Zusammenfassung	145
C. DER ANTIKE MYTHOS IN DEN <i>ERREURS AMOUREUSES</i>	149
I. <i>Cest anneau parfait en forme ronde</i> – Die <i>Erreurs amoureuses</i> von 1549	149
1. Amor	152
2. Dädalus – Flugmetapher und Irrgarten	153
3. Ixion	
a. Das Folterrad	155
b. Der ewige Kreislauf	159
c. Das Schicksalsrad	164
d. Die Wolke als Täuschung	168
e. Die Wolke als Eidolon	171

f. Die Revolte gegen die Götter	174
4. Chimaira – Wirklichkeitsverlust und Krise des platonischen Weltbildes	177
5. Medusa und Semele – Realitätsschock und Konfrontation mit der Göttlichkeit	
a. Das Verstummen	185
b. Die Blendung	191
c. <i>Tacens loquor</i> – Das Sprechen im Bild	195
6. Niobe – Tränenstrom und Redefluß	201
7. Die Sirene als Muse – Die wiedergewonnene Harmonie ...	204
8. Die strukturelle Gesamtkonzeption der <i>Erreurs amoureuses</i> von 1549	
a. Der <i>Chant de chaste amour</i> als zusammenfassender Rückblick – Das Buch als Diptychon	205
b. Die zentrale Achse – Iris, Hermes und die Alchimie der Worte	208
c. Von der platonischen zur homerischen Sirene – Die erratische Zirkelstruktur der <i>Erreurs amoureuses</i> ...	211
d. Der Text als Labyrinth	215
 II. <i>L'ombre de ma vie</i> – Die <i>Continuation des Erreurs</i> <i>amoureuses</i> von 1551	218
1. Das Bild als Motto	218
2. Das zweite Rahmenthema – Der metaliterarische Diskurs ..	230
3. Endymion – Der Liebende als Träumender	238
4. <i>L'ombre d'un mort</i> – Die Selbstentäußerung des Liebenden..	245
5. Saturn – Die schöpferische Melancholie	250
6. Die Kehrseite der Medaille – Prometheus und Pygmalion...	256
 III. <i>Notre beau Soleil chassera l'ombre</i> – Orphischer Mystizismus im dritten Band der <i>Erreurs amoureuses</i>	267
1. Die Stellung der <i>tierce partie</i> innerhalb der Gesamtstruktur der <i>Erreurs amoureuses</i>	267
2. Die episodische Ebene	269
3. Orpheus und Merkur	273
4. Ixion, Tityos und Prometheus	282
5. Bissy und Baphyras – Pastorale Idylle und orphische Mysterien	287

6. Doricnium und Honig aus Trapezunt – Gefährliche und heilsame Drogen	295
7. Die poetologische und eschatologische Dimension – Die <i>Erreurs</i> als Seelenwanderung	300
D. DER ANTIKE MYTHOS IN TEXT UND BILD – DIE <i>DOUZE FABLES DE FLEUVES OU FONTAINES</i>	305
1. Die ikonographische Tradition	
a. Ferrara, Mantua und Rom	307
b. Die Schule von Fontainebleau	310
2. Versuch einer Gesamtinterpretation	
a. Der orphische Bacchus	318
b. Narziß und Salmakis – Die pythagoräische Zahlenmystik ..	321
c. Die alchemistische Deutung der Salmakis-Quelle	326
d. Die Narziß-Deutung bei Ficino	332
e. Das Spiegelmotiv aus Platons <i>Alkibiades</i> in den zeitgenössischen Emblembüchern	337
f. Die <i>conjunction</i> und <i>divine copulation</i> bei Leone Ebreo	343
g. Die Allegorie der Allegorie – Tyards <i>Douze fables</i> als Sinnbild der dichterischen Schöpfung	349
NACHWORT	359
BIBLIOGRAPHIE	367
BILDNACHWEIS	392
REGISTER	393